



Montageanleitung
Istruzioni di montaggio
Montážní návod
Instrucciones de montaje
Fitting instructions
組み立て説明書
Instrukcje montażowe
Инструкции по монтажу
Monteringsanvisning
Instruções de montagem
组装说明
Instructions de montage
Montage-instructies

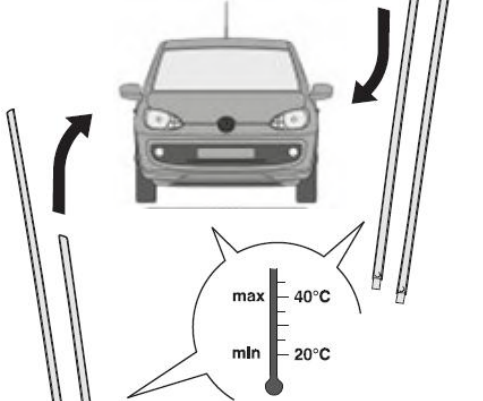
Chromleisten 3-Türer
Listelli cromati per 3 porte
Chrome trim strip for 3-door model
Bandes chromées pour les modèles à 3 portes
Хромированные металлические полоски для 3-ти дверных машин
3ドア用クロームストリップ
Gechromeerde latten voor 3 deuren
Listwy chromowane do 3 drzwi
Faixas cromadas para 3 portas
Kromlister för 3 dörrar
Chromované lišty pro 3 dveři
3门款使用的铬饰条
Filetes cromados para 3 puertas



VW Up
1S3.071.328

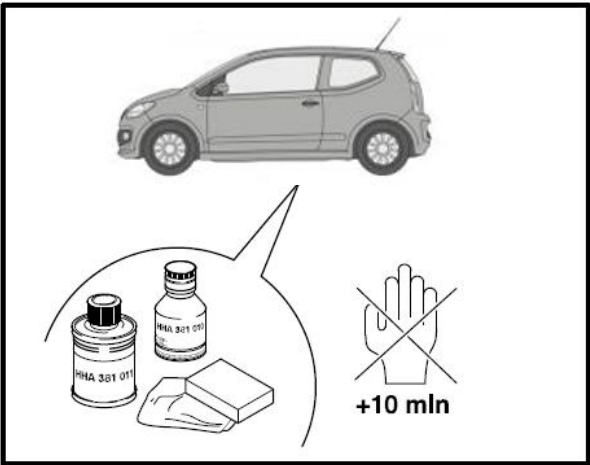
1.

DE – gelbes Ende des Abreißstreifens
I – Estremità modanature laterali di colore giallo
GB – Yellow moulding tips
F – Extrémité des moulures latérales de couleur jaune
RU – Концы боковых молдингов желтого цвета
J – サイドモールディング先端部 (黄色)
NL – サイドモールディング先端部 (青色)
PL – Końcówki koloru żółtego do bocznych profili
P – Extremidade dos perfis laterais de cor amarela
S – Gula ändstycken för sidokantprofiler
CZ – Žluté konce bočních ozdobných lišt
ZH – 黄色车侧饰条末端
E – Extremidad molduras laterales de color amarillo



DE – blaues Ende des Abreißstreifens
I – Estremità modanature laterali di colore blu
GB – Blue moulding tips
F – Extrémité des moulures latérales de couleur bleue
RU – Концы боковых молдингов синего цвета
J – サイドモールディング先端部 (青色)
NL – Uiteinde blauwe zijprofielen
PL – Końcówki koloru granatowego do bocznych profili
P – Extremidade dos perfis laterais de cor azul
S – Blå ändstycken för sidokantprofiler
CZ – Modré konce bočních ozdobných lišt
ZH – 蓝色车侧饰条末端
E – Extremidad molduras laterales de color azul

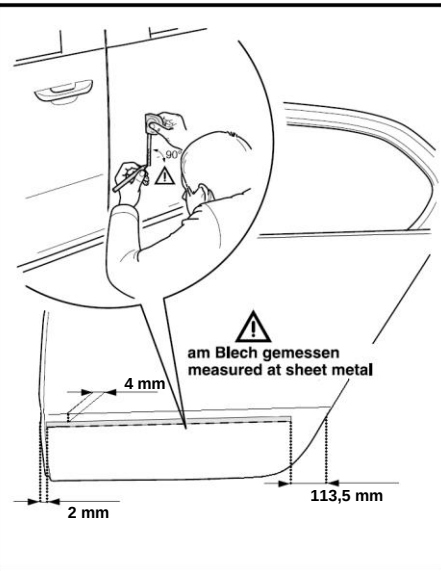
2.

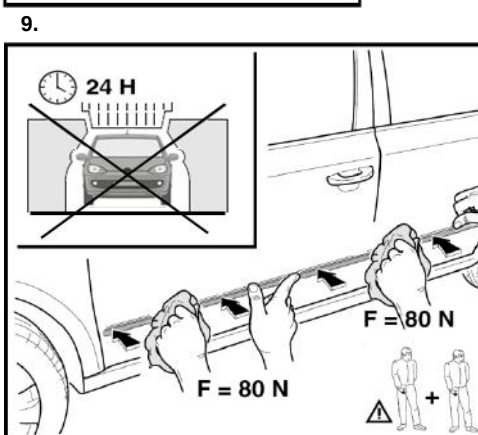
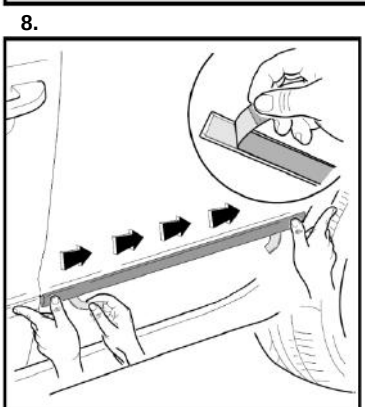
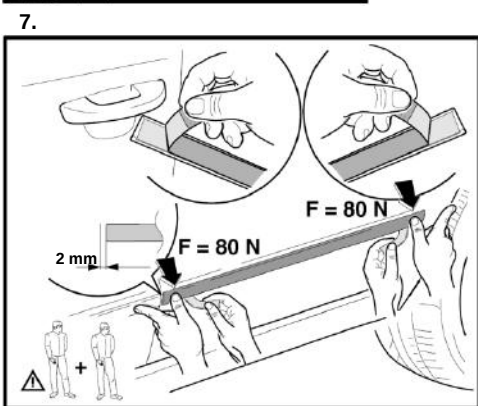
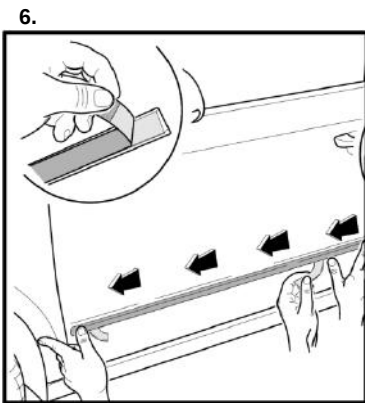
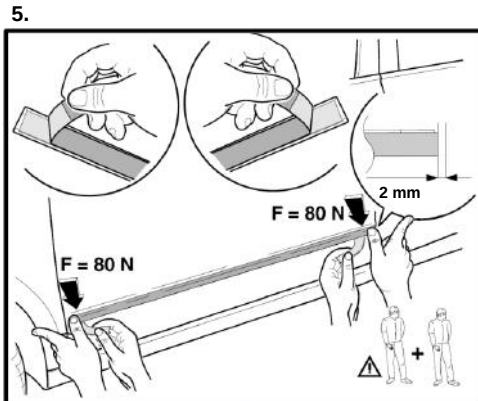


3.



4.





- DE -

Hinweis:

Nach Abkleben der Seitenleisten und deren Wiederaufkleben ist keine ausreichende Haftung gewährleistet. Beachten Sie deshalb Ihre richtige Anbringung noch vor dem einzelnen Aufkleben!

- I -

Nota:

Una volta che i listelli laterali sono stati staccati non aderiscono più bene quando devono essere riattaccati. Fate pertanto attenzione ad attaccare correttamente ogni singolo listello!

- GB -

N.B.:

Once the side trim strips have been taken off, they do not stick as well when they are placed again, so be careful to place each trim very carefully first time round!

- F -

Note:

Une fois que les bandes latérales sont détachées, elles n'adhèrent plus parfaitement. Nous vous conseillons donc de les coller correctement dès la première fois!

- RU -

Примечание:

Если боковые полосы были сняты, они уже не прикрепляются плотно к поверхности при повторном наложении. Таким образом, необходимо проследить, чтобы каждая полоска была прикреплена правильно!

- J -

注意：

サイドストリップは一度剥がすと再び貼り付きにくくなります。一つ一つ正しい位置に付けるよう十分注意してください。

- NL -

Aantekening:

Wanneer de zijlijsten eenmaal losgemaakt zijn kleven ze niet meer goed wanneer deze er opnieuw aan vastgemaakt moeten worden. Pas daarom io elk lijst correct te bevestigen!

- PL -

Uwaga:

Po ich zdjęciu listwy boczne nie przylegają już tak dobrze, jak poprzednio. Należy, zatem, zwrócić szczególną uwagę na poprawne nałożenie każdej listwy!

- P -

Nota:

Caso as faixas sejam retiradas, elas não grudarão bem quando forem inseridas novamente. Portanto, prestar atenção para inserir corretamente cada faixa!

- S -

Obs!

Om sidolisterna lossas fäster de inte längre ordentligt nästa gång de fästes. Se därför till att fästa varje list korrekt redan första gången!

- CZ -

Poznámka:

Pokud se boční lišty jednou sejmu, již podruhé dobře nepřilínají a nedají se znovu přichytit. Dávejte proto dobrý pozor, aby jste každou lištu uchytili správně!

- ZH -

注意:

一旦拆下车侧饰条后，它的黏贴力便会减弱。因此请小心地正确贴上每一条饰条！

- E -

Nota:

Una vez que los filetes laterales han sido quitados, no vuelven a adherir bien cuando se deben colocar nuevamente. Por lo tanto, preste atención para colocar correctamente cada filete.